

# Anexo XII – Boletim Jirau Notícias

Mês: Junho / Julho

Energia Sustentável do Brasil

## Jirau Notícias

Informativo da Usina Hidrelétrica Jirau - UHE Jirau Edição nº 7 - Rondônia, Junho / Julho de 2010

### Sonho da casa própria é realidade em Nova Mutum Paraná

A vida de inquilino é coisa do passado para quem se mudou para Nova Mutum Paraná. A partir de agora os moradores são donos da sua casa própria. Esse é o sonho realizado de várias famílias que escolheram viver com toda a infraestrutura e benefícios de um bairro planejado. **Página 3**

**Jirau amplia monitoramento do clima em Rondônia**

Dois Estações de Monitoramento Climatológico integraram a Rede de Estações Meteorológicas de Rondônia (REMAR) ampliado o serviço das leituras meteorológicas. **Página 3**

**Convênios garantem mais Saúde em Jacy Paraná**

Jacy Paraná conta com um posto de saúde reformado, ampliado e equipado com melhor estrutura e maior capacidade de atendimento, graças ao compromisso da Energia Sustentável com a Prefeitura de Porto Velho, por meio do Programa de Compensação Social. **Página 3**

**Lançamento da 1ª Virola é marco na UHE Jirau**

Um grande avanço no empreendimento marca o encalce da primeira virola na Casa de Força 1. A instalação é considerada o ponto de partida para a montagem das turbinas. **Página 4**

**EXPERIENTE**

**Précisio Crispim, Diretor e Edição:**  
 Clara Comunicação e Editora Ltda. Fone: (61) 3222-9129  
 claramunic@clara.com.br

**Boletim Informativo da Usina Hidrelétrica Jirau**  
 Diretora: Rosângela Moraes (RPM 1014). Editor: Jacy Paraná  
 Não: (61) 3222-9129 | Setor: Rua Juscelino Kubitschek, 1500 - Jd. Santa Helena - Fone: (61) 3222-9129  
 Fone: (61) 3222-9129 | Setor: Rua Juscelino Kubitschek, 1500 - Jd. Santa Helena - Fone: (61) 3222-9129

**Período de circulação:** Trimestre: 3000 exemplares  
**Centro de Informação da Usina Hidrelétrica Jirau (serviços):**  
 Fone: (61) 3222-9129 | E-mail: (61) 3222-9129  
 Nova Mutum Paraná: BR - 164, km 118. Fone: (61) 3222-9129 / (61) 3222-9129  
**Central de Atendimento da UHE Jirau - Ligação gratuita: 0800 447 7747**  
 E-mail: atendimento@energiasustentavel.com.br  
 www.energiasustentavel.com.br

Jirau Notícias - Rondônia, Junho / Julho de 2010

Energia Sustentável do Brasil

### Monitoramento

## Estações climatológicas são instaladas

Equipamentos fornecerão dados para o acompanhamento das possíveis variações do futuro reservatório.

Recentemente instaladas em cumprimento ao Programa de Monitoramento Climatológico da Energia Sustentável do Brasil (ESBR), duas estações de monitoramento - uma no centro de obras da UHE Jirau e outra no distrito de Coimbra - integram a Rede de Estações Meteorológicas de Rondônia (REMAR), gerenciada pela Secretaria de Estado de Desenvolvimento Ambiental (SEDIAM).

Com a entrega destas duas novas estações, serão 15 integradas à Rede. O registro de leituras meteorológicas ampliado é extremamente importante para o planejamento e realização de práticas agrícolas, possibilitando a distinação das perdas de produção na agricultura causadas por eventos climáticos adversos.

As estações instaladas por Jirau fornecerão dados para o acompanhamento das possíveis variações locais ou regionais que possam ocorrer durante a formação do futuro reservatório.

**Calças de Suggestões possibilitam maior diálogo com a comunidade**

Ferramenta do Programa de Comunicação Social e desenvolvida para trazer ainda mais proximidade, as Calças de Suggestões são utilizadas como meio para apresentar aspectos do empreendimento. São seis calças, duas em Jacy Paraná (seção Casa Coimbra) e na sede distal, duas em Nova Mutum Paraná (seção da ESBR e Observatório Ambiental Jirau), uma em Nova Mutum (seção Lagoa Muroto) e uma em Fátima do Araguaia (seção Bacia do Rio Branco). Realizadas a cada 15 dias, todas as calças, diálogos, mediações e sugestões são encaminhadas às áreas destinadas a respondê-las.

**Luz, Câmera, Ação!**

Com uma câmera na mão e um olhar curioso, os alunos que participam da oficina de Cinema e Fotografia Social, registram imagens captadas na região onde está sendo construída a Usina Hidrelétrica Jirau. Recentemente desfilaram o conteúdo de obras. O material cobrado desde maio, logo será transformado em documentário. "Cada dia nasce pelo conhecimento que os alunos adquiriram. O que nos ocupamos o mesmo tempo com atividades produtivas", comenta Rosângela Prestes Peres, uma das ministras.

**EXPERIENTE**

**Précisio Crispim, Diretor e Edição:**  
 Clara Comunicação e Editora Ltda. Fone: (61) 3222-9129  
 claramunic@clara.com.br

**Boletim Informativo da Usina Hidrelétrica Jirau**  
 Diretora: Rosângela Moraes (RPM 1014). Editor: Jacy Paraná  
 Não: (61) 3222-9129 | Setor: Rua Juscelino Kubitschek, 1500 - Jd. Santa Helena - Fone: (61) 3222-9129  
 Fone: (61) 3222-9129 | Setor: Rua Juscelino Kubitschek, 1500 - Jd. Santa Helena - Fone: (61) 3222-9129

**Período de circulação:** Trimestre: 3000 exemplares  
**Centro de Informação da Usina Hidrelétrica Jirau (serviços):**  
 Fone: (61) 3222-9129 | E-mail: (61) 3222-9129  
 Nova Mutum Paraná: BR - 164, km 118. Fone: (61) 3222-9129 / (61) 3222-9129  
**Central de Atendimento da UHE Jirau - Ligação gratuita: 0800 447 7747**  
 E-mail: atendimento@energiasustentavel.com.br  
 www.energiasustentavel.com.br

**"Sonho de sair de que tinha a Energia Sustentável do Brasil pode ajudar no método de ampliação do comércio na região. Não está o tempo longo na hora de comprar alimentos e outros produtos".**

**"Uma Uhe, esta não é só uma oportunidade e ampliação de mercado, mas também de novos serviços com tempo, casa própria, melhores condições e maior segurança que os habitantes locais possuem".**

**Clay R. Rodrigues**  
 Diretor de Obras

**Clay R. Rodrigues**  
 Diretor de Obras

Jirau Notícias - Rondônia, Junho / Julho de 2010

Energia Sustentável do Brasil

### Mudança

## Uma nova história começa a ser contada

Casa, móveis, clima e a certeza de morar num bairro planejado na condição de proprietário de um imóvel

Muitas famílias que vivem em Mutum Paraná tinham como companhia a esperança de poder contar com tempos melhores e um aumento da qualidade de vida. Finalmente a mudança chegou para quem foi beneficiado pelo Programa de Remanejamento da Energia Sustentável do Brasil, onde passaram a escrever um importante capítulo na história de Nova Mutum Paraná.

Ainda pequena, Nova Mutum Paraná já pode ser considerada como o bairro dos sonhos para várias famílias, pois conta com toda infraestrutura necessária ao planejamento moderno.

Maria dos Dones Diniz, do lar, aguçada análise para que o aquecer em que seu marido trabalha venha para Nova Mutum Paraná, para que todos possam viver juntos. Mãe de Fabíola, 5 anos e Amanda, 3 anos, ela não se cansa de agradecer de sair da antiga cidade na condição de inquilina e agora poder dormir em sua casa própria. "A minha casa é tudo que sobrei, é tudo de bom", celebra.

Também com motivos para comemorar é a família de Silas, 22 anos, vive com seu esposo Manoel dos Santos Freire, 52 anos e dois filhos, Erick de 4 anos e Gustavo de 7 anos numa expectativa dupla, pois aguarda o nascimento de seu terceiro filho, que será o primeiro filho de Nova Mutum Paraná. A expectativa é grande e o período para montar aos estudos na nova escola Nuno Senhores de Nazaré. "Ouro em um futuro melhor morando aqui", comenta.

**Mais saúde para Jacy Paraná**

Jacy Paraná conta com um posto de saúde completamente reformado, ampliado e equipado com melhor estrutura e maior capacidade de atendimento, graças ao compromisso da Energia Sustentável com a Prefeitura de Porto Velho, por meio do Programa de Compensação Social. A medida também inclui a contratação de quatro profissionais, sendo três médicos e um enfermeiro, num investimento total de R\$ 971.141,96 do Protocolo de Intenções assinado com o Município.

Com a ampliação, a população passa a contar com serviços médicos e de enfermagem por 24 horas. Isso representa uma expansão em mais de 100% na capacidade de atendimento com diagnóstico, atendimento odontológico, prevenção e promoção à saúde, planejamento familiar, exames - diagnóstico de malária, hanseníase, parasitologia e outras, acompanhamento de grupo de alta pressão (hipertensão e diabetes), pré-natal e parto atendimentos.

**EXPERIENTE**

**Précisio Crispim, Diretor e Edição:**  
 Clara Comunicação e Editora Ltda. Fone: (61) 3222-9129  
 claramunic@clara.com.br

**Boletim Informativo da Usina Hidrelétrica Jirau**  
 Diretora: Rosângela Moraes (RPM 1014). Editor: Jacy Paraná  
 Não: (61) 3222-9129 | Setor: Rua Juscelino Kubitschek, 1500 - Jd. Santa Helena - Fone: (61) 3222-9129  
 Fone: (61) 3222-9129 | Setor: Rua Juscelino Kubitschek, 1500 - Jd. Santa Helena - Fone: (61) 3222-9129

**Período de circulação:** Trimestre: 3000 exemplares  
**Centro de Informação da Usina Hidrelétrica Jirau (serviços):**  
 Fone: (61) 3222-9129 | E-mail: (61) 3222-9129  
 Nova Mutum Paraná: BR - 164, km 118. Fone: (61) 3222-9129 / (61) 3222-9129  
**Central de Atendimento da UHE Jirau - Ligação gratuita: 0800 447 7747**  
 E-mail: atendimento@energiasustentavel.com.br  
 www.energiasustentavel.com.br

Jirau Notícias - Rondônia, Junho / Julho de 2010

Energia Sustentável do Brasil

### Avanço

## Lançamento da 1ª Virola é marco na Usina Jirau

Obras chegam a 25% realizadas com um esforço de 16 mil profissionais

A operação de encostar a primeira virola na Usina Hidrelétrica Jirau marca o início da instalação do Tubo de Saída da Unidade Geradora 1. Inaugurado a fase de montagem eletromecânica no empreendimento. A primeira virola foi encostada na estrutura da Casa de Força 1, localizada na margem direita do rio Madeira, no centro de obras da UHE Jirau, em 28 de julho.

A instalação é considerada ponto de partida para a montagem das turbinas. "Essa é a primeira peça mecânica a ser incorporada à estrutura da unidade geradora", declarou o diretor executivo da Construtora Camargo Cordeiro, Hélio Monteiro e o vice-presidente de Porto Velho Emerson Camilo.

O começo da montagem eletromecânica marca momento inicial cumprimento do cronograma de antecipação, que estabelece o início da geração de energia para um ano antes da data definida pela Agência Nacional de Energia Elétrica - ANEEL. A partir do funcionamento da primeira unidade geradora da Casa de Força 1, será iniciada a geração de energia elétrica, prevista para março de 2012.

As virolas são peças cônicas de aço com cerca de 10 metros de diâmetro e desempenham a função de revestir o duto por onde sairá a água que após passar pela turbina vai gerar energia elétrica, mantendo o fluxo e assegurando velocidade constante da unidade geradora.

**Dica Ambiental**

**Óleo de Cozinha**

Você sabia que o óleo de cozinha pode ser transformado em um grande vilão do meio ambiente? Para evitar este mal, faça a sua parte, e recorra a óleo em garrafas pet, evitando despejar no ralo. Assim você vai evitar entupimento, poluição dos rios e solos e liberação do gás metano, que agrava o aquecimento global. A natureza agradece e as futuras gerações também!

**Início da concretagem da Casa de Força 2**

A UHE Jirau registra mais um avanço na obra, iniciando em junho o processo de concretagem na Casa de Força 2, na margem esquerda do rio Madeira.

A fase de trabalho, que começou dentro do prazo previsto, está na primeira etapa, onde é realizado o nivelamento das rochas, para que em agosto a estrutura comecem a tomar forma. O diretor de Engenharia da ESBR, Maciel Paiva, disse que o avanço é um reflexo da competência dos colaboradores que estão cumprindo o cronograma.

**EXPERIENTE**

**Précisio Crispim, Diretor e Edição:**  
 Clara Comunicação e Editora Ltda. Fone: (61) 3222-9129  
 claramunic@clara.com.br

**Boletim Informativo da Usina Hidrelétrica Jirau**  
 Diretora: Rosângela Moraes (RPM 1014). Editor: Jacy Paraná  
 Não: (61) 3222-9129 | Setor: Rua Juscelino Kubitschek, 1500 - Jd. Santa Helena - Fone: (61) 3222-9129  
 Fone: (61) 3222-9129 | Setor: Rua Juscelino Kubitschek, 1500 - Jd. Santa Helena - Fone: (61) 3222-9129

**Período de circulação:** Trimestre: 3000 exemplares  
**Centro de Informação da Usina Hidrelétrica Jirau (serviços):**  
 Fone: (61) 3222-9129 | E-mail: (61) 3222-9129  
 Nova Mutum Paraná: BR - 164, km 118. Fone: (61) 3222-9129 / (61) 3222-9129  
**Central de Atendimento da UHE Jirau - Ligação gratuita: 0800 447 7747**  
 E-mail: atendimento@energiasustentavel.com.br  
 www.energiasustentavel.com.br



Mês: Outubro / Novembro

## Jirau Notícias

Informativo da Usina Hidrelétrica Jirau - UHE Jirau Edição nº 9 - Rondônia, Outubro / Novembro de 2010

### Mercado aquecido movimenta economia de Nova Mutum Paraná

Todos os dias uma nova opção de consumo inicia suas atividades na localidade. Os moradores contam com diversos tipos de comércios e o crescimento é notado por todos que participam do progresso de Nova Mutum Paraná. **Página 3**

Mostramos novamente as últimas construções do Centro Comercial que contará com 18 lojas comerciais

#### Lançamento de jornal e portal

Monitores participam da criação do portal e jornal do Observatório Ambiental Jirau, que retratará as mudanças das localidades da área de influência de Jirau. **Página 4**

#### 1ª vira da margem esquerda

Mais uma etapa da montagem da UHE começa. A primeira vira da margem esquerda do rio Madeira inicia as montagens. **Página 2**

#### UHE Jirau entrega ambulâncias

Cinco novas ambulâncias de atendimento de urgência e emergência foram entregues à Prefeitura de Porto Velho. **Página 4**

## Jirau Notícias

Rondônia, Outubro / Novembro de 2010

### Conheça a obra

### 1ª Vira da margem esquerda

Mais uma etapa da montagem da UHE começa. A primeira vira da margem esquerda do rio Madeira inicia as montagens. **Página 2**

### Usina Jirau conclui primeira fase de monitoramento de plantas aquáticas

A Energia Sustentável do Brasil concluiu a quinta etapa da campanha trimestral de monitoramento das comunidades de plantas aquáticas na área de influência da UHE Jirau. Em uma área, as macrofitas ou plantas aquáticas foram encontradas, em alguns períodos do ano, em região alagada de Nova Mutum Paraná e no rio Madeira, acompanhadas as espécies que, em ecossistemas, podem prejudicar o ecossistema e o funcionamento da UHE. O trabalho é contínuo e serve para adotar medidas adequadas no surgimento das plantas.

## Jirau Notícias

Rondônia, Outubro / Novembro de 2010

### Avanço do Centro Comercial de Nova Mutum Paraná confirma progresso

Nova Mutum Paraná não é apenas o bairro de moradores de um grande empreendimento, mas uma localidade que cresce a passos largos. Todos os dias um novo comércio abre as portas, dando independência econômica e mais opções aos atuais moradores, formados por parte da população de Mutum Paraná e para os que chegam ao Estado em busca de uma vida melhor, por meio do que a UHE Jirau proporciona com a sua construção.

Uma das expectativas dos moradores de Nova Mutum Paraná é a abertura de uma importante estrutura física, que é o Centro Comercial. Com algumas salas concluídas, os comerciantes preparam a mudança. O espaço contará com 18 salas comerciais, sendo diversos tipos de serviços serão oferecidos, como bancos, lotérica, Correios, salão de beleza, loja de confecções, e muito mais.

Os comerciantes que se instalaram em outros pontos da localidade, como o caso de Cleudson da Silva Galvão, trabalham com maior conforto e comodidade. Cleudson, que opera pelo Reassentamento Coletivo Urbano, diz que a partir de agora, de mais espaço para a oficina de metal, deixando de ser instalado no dentro de Mutum Paraná para ser próximo do seu terreno e comércio.

**"Não pago mais aluguel. Agora tenho meu próprio ponto."**

Cleudson Galvão em sua oficina e agora o dono de uma oficina de metal

### Pontos estratégicos

O Programa de Reassentamento da UHE Jirau, que beneficia os comerciantes de Mutum Paraná, está em fase de construção de 49 pontos comerciais com o mesmo material utilizado na construção das casas. Os pontos foram escolhidos estrategicamente pelos beneficiários, de modo que ficassem bem distribuídos em Nova Mutum Paraná. A estrutura também foi projetada pelos comerciantes, que antes do início das obras, apresentaram um estudo identificando as necessidades individuais.

A satisfação está estampada no rosto da mais nova proprietária de um ponto comercial em Nova Mutum Paraná. No local, a comerciante Edna Maria das Chagas vai trabalhar um salão de beleza, onde serão oferecidos vários serviços de estética. Ela diz que gostou de tudo, principalmente porque não paga mais aluguel e agora tem o próprio ponto.

## Jirau Notícias

Rondônia, Outubro / Novembro de 2010

### Interação

### Jornal Observatório e Portal Observação

Monitores do Observatório Ambiental Jirau lançam novos produtos de comunicação

Equipe de monitores do Observatório Ambiental Jirau, de Nova Mutum Paraná

Luiz Antonio Elias (jornal de Socioeconomia ESRB) e a coordenadora do PEA, pelo CNEC, Adelfina Passos

Jovens Monitores Ambientais participaram da criação do portal e jornal impresso do Observatório Ambiental Jirau. O lançamento foi realizado na Escola Nossa Senhora de Nazaré, em Nova Mutum Paraná, na última semana de outubro. O jornal "Observação" e o novo site ([www.observatoriojirau.com.br](http://www.observatoriojirau.com.br)) retratarão as mudanças e o cotidiano das localidades da área de influência da UHE Jirau.

Os novos monitores ambientais que atuam nesses projetos são do próprio comunidade e estão inseridos numa das ações desenvolvidas no Programa de Educação Ambiental (PEA), o Observatório Ambiental Jirau, organização social que visa contribuir para o desenvolvimento sustentável na área de influência de Jirau. O PEA é executado pelo CNEC, empresa contratada da Energia Sustentável do Brasil (ESRB), concessionária do empreendimento.

### Dica Ambiental

### Usina Jirau entrega ambulâncias à Prefeitura de Porto Velho

Cinco novas ambulâncias do Serviço de Atendimento Móvel de Urgência (SAMU) atenderão a população de Porto Velho. Destas, uma vai para Nova Mutum Paraná. Os veículos, avaliados em R\$ 540 mil, foram entregues ao prefeito Roberto Setboni, em novembro, pelo diretor Institucional da Energia Sustentável do Brasil, José Lúcio de Almeida Gomes. O repasse constitui mais um recurso do Programa de Cooperação Social destinado ao Município. As novas unidades incluem as equipadas para atender urgências e emergências de alta e baixa complexidade.

**Economia de energia**  
Lâmpadas compactas fluorescentes (CFL) duram 10 vezes mais que uma lâmpada padrão e utiliza pelo menos dois terços a menos de energia. Pratique esta ideia e economize!

**Depoimento**

Adelfina Passos  
Coordenadora do PEA, pelo CNEC, Adelfina Passos

Usina Hidrelétrica Jirau  
Fale conosco e saiba mais - 0800 647 77 47

**Depoimento**

Luiz Antonio Elias  
Coordenador do PEA, pelo CNEC, Adelfina Passos

Usina Hidrelétrica Jirau  
Fale conosco e saiba mais - 0800 647 77 47